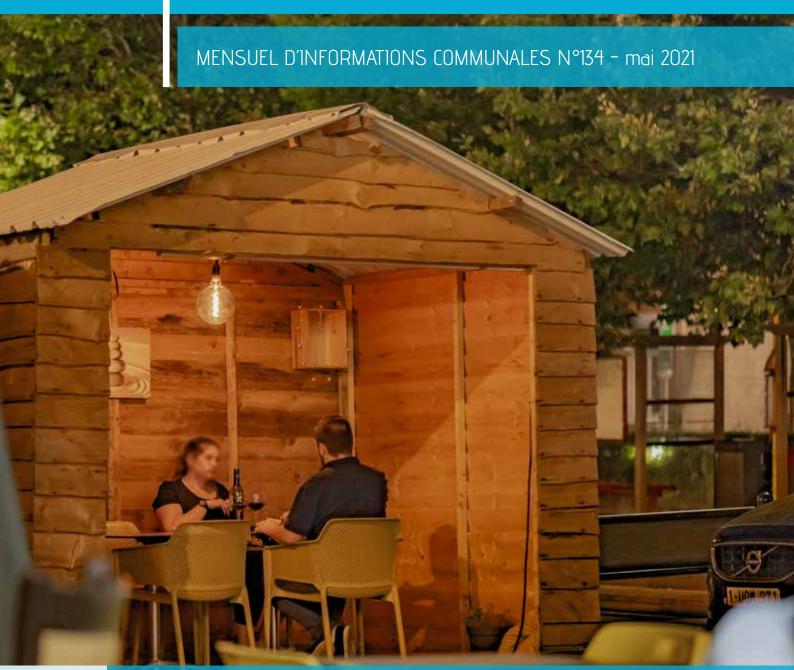


# LES MEUGLERIES



Page 09 LA VILLE DONNE UN COUP DE POUCE AU SECTEUR HORECA



**SOCIAL**Plan de cohésion sociale
Page 11

UN REPAIR CAFÉ À CINEY

Participez comme réparateur ! Page 13 **WALLONIE CYCLABLE** 

26 mai : tous à vélo Page 16





**BIJOUTIERS - CRÉATEURS** 

# Toussaint & Jadot

Rue du Commerce, 66 5590 Ciney 083.21.42.73 - 083.21.47.11



Réparation I Transformation I Achat or



# LE COLLÈGE COMMUNAL



FRÉDÉRIC DEVILLE BOURGMESTRE 0472 51 07 61

Attributions: environnement, jeunesse, animations, développement économique, propreté, sécurité publique, police, pompiers Permanences: uniquement sur rendez-vous auprès de la collaboratrice du Bourgmestre au 083 23 10 23 (aux heures de bureau) - tous les mercredis de 9h à 12h.



ANNE PIRSON 1ère ÉCHEVINE 0495 26 36 15

Attributions: travaux, commerce, communication, aînés, villages, agriculture et forêts, citoyenneté, culte Permanences: uniquement sur rendez-vous par téléphone tous les mercredis de 9h à 12h.



#### JEAN-MARC GASPARD 2<sup>E</sup> ÉCHEVIN 0477 32 89 83

Attributions: état-civil, patrimoine, emploi, santé, affaires sociales, plan de cohésion sociale, associations patriotiques, solidarité internationale

Permanences: uniquement sur ren-

dez-vous par téléphone - tous les mercredis de 10h à 12h.



#### LAURENCE DAFFE 3º ÉCHEVINE

0473 27 34 78

Attributions: culture, enseignement, personnes handicapées, tourisme, énergie Permanences: uniquement sur rendez-vous par téléphone- tous les lundis de 16h à 18h.



#### GUYMILCAMPS 4º ÉCHEVIN

0475 41 73 84

Attributions: urbanisme, aménagement du territoire, logement, mobilité, personnel, jumelage

Permanences: uniquement sur rendez-vous par téléphone - tous les mardis de 9h à 12h.



#### GAËTAN GERARD 5<sup>E</sup> ÉCHEVIN

0476 48 34 89

Attributions: finances, sports, marché

couvert, informatique

Permanences: uniquement sur rendez-vous par téléphone - tous les jeudis de 8h30 à 12h.



#### SÉVERINE GOEDERT PRÉSIDENTE DU CPAS

0497 44 07 47

Attributions: CPAS, enfance, crèches

Permanences: uniquement sur rendez-vous par téléphone - tous les jeudis de 8h15 à 10h.

#### COMITÉ DE RÉDACTION

#### Éditeur responsable:

Frédéric DEVILLE - Bourgmestre fdeville@ciney.be

#### Echevine de la communication:

Anne PIRSON

apirson@ciney.be

#### Rédacteurs:

#### Coline DUBOIS

Relations publiques - communication cdubois@ciney.be

#### Christelle FRISON

Relations publiques - Communication cfrison@ciney.be

#### **Maud HEMBISE**

Agence de Développement Local (ADL) mhembise@ciney.be

#### Pauline MAQUOI

**CPAS** de Ciney

pauline.maquoi@cpasciney.be

#### Séverine PALM

Maison citoyenne spalm@ciney.be

#### William WAUTHIER

Cellule environnement www.uthier@ciney.be

#### Françoise WETS

Relations publiques - communication fwets@ciney.be

# **SOMMAIRE**

- 03 Collège communal
- 05 Editorial
- 05 Les actus cinaciennes

Alliance pour la Consigne Fixmystreet Réouverture piscine Refus projet éolien Un maraicher installé à Vincon Lisons local Ile aux enfants Le Comité des Fêtes lutte aussi contre le Covid

- 09 Horeca Les coups de pouce
- 10 Social

Graines de demain Le GAL Plan de cohésion sociale 13 Environnement

Repair café Contenants Propres : les commerces engagés !

14 Culture

Jean de La Fontaine : Balade animée Conservatoire

- 16 Mobilité
  Journée vélo
- **Sport**Sporty Sunday
- 17 Patrimoine
  Journées du Patrimoine 2021
- 18 Etat civil Naissances - Décès

# CHALEUR & BIEN-ÊTRE

POELERIE | FOYERS | INSERTS PLACEMENTS | DÉPANNAGES | TUBAGE CHEMINÉES | ENTRETIENS BAINS NORDIQUES I JACUZZIS I CABINES INFRAROUGES



Zoning de la Voie Cuivrée, 33 - 5503 SORINNES (Dinant) 082 22 35 16 - www.lemineur.be



#### **JOUR ET NUIT**

# **Funérailles**

**Robert MATHOT** 

Incinération Monuments en granit et en pierre bleue Caveaux préfabriqués - Menuiserie

**Funérarium** DINANT 082 66 63 68

rue Caussin, 4 Anseremme

Funérarium **CELLES-**HOUYET

082 66 63 68

rue St-Hadelin33

MAGASIN CINEY

Funérarium **CINEY** 083 21 32 34 rue des Capucins, 14







#### I BIJOUTERIE I HORLOGERIE

Rue du Commerce 45 - 5590 Ciney - Tél. 083 21 78 97 Fermé le lundi - Parking clientèle - www.bijouteriedehalu.be Atelier de bijouterie et horlogerie sur place

Retrouvez-nous sur Facebook ou Messenger



#### **EDITO**

#### Chers Cinaciennes et Cinaciens,

Je vous invite ce mois-ci à découvrir l'édito de votre Echevine Séverine GOEDERT à qui je cède la parole. Il est en effet important pour moi que chaque membre du Collège ait l'occasion de s'adresser à vous via ce bulletin communal. Bonne lecture.

Frédéric DEVILLE - Votre bourgmestre



Une année particulièrement compliquée vient de se terminer!

Avec l'arrivée des beaux jours et la réouverture de l'HORECA, le CPAS de Ciney vient de lancer un projet de solidarité en collaboration avec les commerçants cinaciens. Ce concept né à Naples est maintenant développé à travers le monde.

Le principe est simple : boire un café, acheter un sandwich ou encore un plat et le payer en double afin de l'offrir a quelqu'un qui pourra le consommer plus tard. Les commerçants deviennent les intermédiaires de la solidarité en mettant les tickets en attente pour les offrir aux personnes dans le besoin.

Chaque commerce partenaire affichera le logo, offert par notre partenaire Schmitz, sur sa vitrine à partir du 8 mai 2021, date du lancement de ce projet à Ciney.

Chaque client aura donc l'opportunité d'acheter une consommation à suspendre pour faire un geste solidaire qui permettra à un autre d'en profiter.

Quatorze partenaires participent à l'opération : Point Nature, Le Postillon, Sigoji, Il Capriccio, Mady'n Burger, Aux Copains, Complice, Le Resto-Frites, Le Vert Jardin, Le Diamond Bar, Le Condruze, Traiteur Crucifix, La Brasserie de Biron, Chez Gaby 3. Le café suspendu c'est un geste de solidarité simple et concret.

Connaissez-vous des personnes dans votre entourage en difficultés financières?

C'est le moment de leur venir en aide, un petit geste solidaire de temps en temps permettra de rendre le sourire à certaines personnes.

Merci pour votre soutien.

Séverine Goedert - Présidente du CPAS

#### LES ACTUS CINACIENNES

#### Ciney dit oui à

#### « l'Alliance pour la Consigne »

« Yes we can! », c'est le slogan de l'Alliance de la consigne, une association à l'origine néerlando-flamande qui milite pour que les canettes et autres récipients en plastique soient consignés. Et la Ville de Ciney se positionne clairement pour.

Le problème des déchets sauvages le long de nos routes et chemins est un véritable fléau. Des bénévoles comme la Clean Team à Ciney ramassent les déchets, tout comme les ouvriers communaux. Mais cela représente un coût, et le travail est malheureusement toujours à recommencer.

De plus, la Ville de Ciney constate que la majorité de ces déchets qui jonchent le bord de nos routes est constituée de bouteilles plastiques et de canettes en métal. C'est pourquoi l'idée d'introduire une consigne sur ce type de déchets pourrait, selon elle, améliorer la situation. Le système a d'ailleurs déjà fait ses preuves dans de nombreux pays comme en Allemagne.

En 2017, un Collectif nommé « Alliance pour la consigne » a vu le jour. Il réunit des organisations environnementales, des entreprises mais aussi des villes et communes. Ensemble, elles lancent un appel aux gouvernements pour introduire la consigne sur les bouteilles et les canettes, jugeant qu'il s'agit d'une solution efficace dans la lutte contre les déchets sauvages. Ciney a décidé d'adhérer à la démarche considérant que la consigne permettrait de diminuer significativement les déchets sauvages.

Plus d'infos: https://statiegeldalliantie.org

#### La Ville de Ciney adhère à « FixMyStreet Wallonie »

Vous constatez un problème dans l'espace public ? Grâce à la plateforme « FixMyStreet Wallonie », signalez-le facilement à la commune.

Le Collège communal a récemment décidé d'adhérer au système « FixMyStreet Wallonie » qui permet de signaler directement à sa commune un problème constaté dans

l'espace public : dépôt clandestin, problème de revêtement/nid de poule, bulle à verre remplie ou encore un problème de signalisation.

FixMyStreet Wallonie est une application dévelopée par l'ASBL Be Wapp. Elle est un canal supplémentaire pour contac-



ter la commune. Les autres moyens restent évidemment toujours d'actualité (coup de téléphone, mail, ...).

Rendez-vous sur <u>www.fixmystreetwallonie.be</u> ou téléchargez gratuitement l'application mobile sur l'App Store et Google Play.

# SEILLIER Funérailles & Funérarium

3

Rue Saint-Hubert 12 - 5590 Ciney 083 21 56 02









#### LES ACTUS CINACIENNES

#### La piscine de Ciney à nouveau accessible



La piscine de Ciney a rouvert ses portes la 2ème semaine des vacances de Printemps pour le bonheur des nageurs. Le bassin est resté fermé durant près d'un an suite à des problèmes d'infiltration d'eau.

Les nageurs ont retrouvé les couloirs de la piscine depuis quelques semaines. Pour rappel, la piscine avait été contrainte de fermer ses bassins le 15 mars 2020, lors du premier confinement, mesures sanitaires obligent. La Ville de Ciney avait alors profité de l'occasion pour effectuer des travaux visant à résoudre un problème d'infiltration d'eau qui sévissait depuis plusieurs années derrière le liner de la piscine. Le chantier a finalement duré un an : de nouveaux liners ont été posés, un système de drainage des bassins a été installé et des caméras de surveillance subaquatiques ont été remises en place. Les travaux ont également permis la réfection du carrelage et des margelles aux abords des bassins ainsi que le placement d'un système d'étanchéité.

#### Réservations

Pour rappel, pour profiter de la piscine de Ciney, il est désormais obligatoire de réserver sa « place », dans le respect des mesures sanitaires imposées, en se rendant sur le site de la Régie des Sports de Ciney : www.regiedessportsciney.be ou par téléphone au 083/75.01.16. L'accès est limité à 60 minutes maximum et le nombre de personnes autorisées par couloir dans le petit bassin et la pataugeoire est limité. Enfin, le hammam, le sauna, les bains à bulles et le toboggan sont inaccessibles.

Plus d'infos: www.regiedessportsciney.be

#### La Région Wallonne refuse le projet éolien de Biron

Fin mars, le Collège communal de Ciney apprenait le refus de la Région Wallonne concernant le projet d'implantation de 5 éoliennes à Biron, en bordure de Nationale 4. La Région et le Collège communal partagent donc la même position.

Pour justifier ce refus, les fonctionnaires délégué et technique de la Région Wallonne rejoignaient de nombreux arguments formulés par les différentes instances consultées, et notamment le Collège communal. Parmi ces arguments, le fait que le projet ne respectait pas la structure paysagère locale, les incidences pour la zone d'activités économiques de Biron, et le problème de co-visibilité lié à sa proximité avec le parc éolien de Pessoux. Les fonctionnaires délégué et technique wallons rejoignent en de nombreux points les arguments défendus par le Collège communal.



#### Un maraicher installé à Vincon

Depuis le mois de juillet 2020, Alain Garcia développe son activité de maraicher. Il vit à Vincon depuis 13 ans. Auparavant, il était administrateur dans une menuiserie. Il a, depuis un an, décidé de vivre de sa passion, le maraichage.

Alain Garcia a commencé à se faire connaître en organisant des portes ouvertes en août dernier, c'est là qu'il a officialisé cette nouvelle activité. Il est installé rue des Rosticheux 7, à Vincon.

Il proposera dès ce 15 mai de la vente directe de légumes,



petits fruits et œufs ainsi qu'un panier de légumes mensuel pour 2 personnes ou pour une famille. Ces paniers sont à réserver un mois à l'avance, à l'adresse legumesetcetera@gmail.com ou au 0489/20.65.75. Le magasin est ouvert le mercredi de 14 à 18h et le samedi de 10 à 18h.



Légumes etcétéra

#### LES ACTUS CINACIENNES

#### On lit local



« Le Vol du Mammouth »

#### Evelyne Léonard vous propose un roman: « Le Vol du Mammouth »

Evelyne Léonard vit à Ychippe, elle est professeure à l'UCLouvain, dont elle a aussi été vice-rectrice. Grande lectrice, elle s'est risquée à passer de l'autre côté du miroir et proposer un roman intitulé « Le vol du mammouth ». Elle y met en scène les tribus de chercheurs et d'enseignants dont elle connait les rites et les petites manies.

Intéressé(e)? Le roman est disponible au prix de 16, 50 euros au Furet du Nord à Namur, sur Decitre.fr, à la FNAC et dans d'autres librairies en ligne.



« Paillettes de mots-Mots de paillettes »

#### Le cinacien Robert Melchior vient de sortir un nouveau recueil de poèmes.

Robert Melchior est aujourd'hui retraité. Il a été successivement régent en maths, en sciences économiques, physique, puis clerc de notaire pendant trois décennies et il a fini sa carrière comme indépendant. Il a déjà écrit plusieurs recueils qui ont été primés. Cette fois, Robert Melchior revient avec un nouveau recueil intitulé « Paillettes de mots-Mots de paillettes ». Il est constitué de poèmes appelés « paillettes » et relate des « moments personnels ou glanés au fil des mois ou des années, germés au fil d'une écoute bienveillante, de regards tendres, de silences ».

Intéressé(e) ? Commandez le recueil au prix de 8€ (hors frais de port) via ce lien: https://robert-melchior.com/contact

#### Congés de printemps 2021: la commune a accueilli vos enfants

« L'île aux enfants » (Accueil Extra-Scolaire de la Ville) a accueilli les enfants âgés entre 2,5 et 12 ans durant les 2 semaines des vacances de Pâques, et ce, malgré les conditions particulières.

Il a fallu réorganiser les activités suite au nouveau protocole paru tardivement mais c'est finalement dans un esprit positif qu'il a été appliqué, et avec l'envie d'accueillir les enfants dans des conditions optimales. Ainsi, 2 bulles de 10 enfants ont été prévues et réparties dans les locaux de l'école communale de Ciney.



Au programme, de longues balades pour les plus grands, des bricolages pour les plus petits. Les enfants ont aussi pu profiter des aménagements extérieurs de l'école en toute sécurité tout en veillant au respect des bulles.

#### Des animateurs au TOP

L'Île aux enfants souhaite souligner le travail exceptionnel des animateurs(trices) qui se sont démené(e)s pour partager avec les enfants des moments de gaieté, d'apprentissage et d'épanouissement. Un grand merci à Florine Gilisse, Emeline Duchêne, Maryline Mercier (1ère semaine), à Nathalie Blanpain, Emeline Devadder et Christopher Lambotte (2ème semaine).

#### Tous les mercredis après-midi

Pour rappel, en période scolaire (hors Covid), « L'île aux enfants » est un service communal qui propose un accueil le mercredi après-midi pour les enfants âgés de 2,5 à 12 ans. Ils sont pris en charge dès la sortie des écoles (un ramassage en bus est prévu pour les écoles des villages de la commune). Après le diner, les enfants participent à des activités sportives (en collaboration avec Latitudesport), musicales (en collaboration avec les Jeunesses Musicales) ou encore culturelles (en collaboration avec la Bibliothèque communale L'air Livre). Durant les vacances scolaires, des activités variées sont également proposées avec la possibilité pour les parents d'inscrire leur enfant à la journée, à un prix très abordable.

#### Le Comité des Fêtes de Ciney lutte aussi contre le Covid



Déçus, voire frustrés, de ne pouvoir exercer pleinement leur mission, les membres du Comité des Fêtes de Ciney tentent, eux aussi, de s'adapter pour offrir aux cinaciens, dans le respect des règles sanitaires, de petits moments d'évasion. Malgré la crise sanitaire actuelle, la motivation des membres du comité reste sans faille.

Pour preuve, le dimanche de Pâques, ils n'ont pas hésité à enfiler un costume improbable de lapin rose pour distribuer, sous la forme d'un drive-in, 400 sachets d'œufs en chocolat offerts par le magasin Leonidas. Dans le même esprit, à l'occasion de la Saint-Nicolas, le Comité des Fêtes avait pu distribuer 500 sachets de bonbons aux enfants sages au pied du kiosque, Place Monseu.

Les membres du Comité des Fêtes entendent bien continuer sur cette lancée et planchent déjà sur une édition grandiose des Féeries du Parc 2021, en croisant les doigts pour une organisation sans trop de contraintes, comme ils en avaient déjà rêvé en 2020... See you soon!

#### Les coups de pouce aux secteurs HORECA

Mise à disposition de chalets, de planchers, de pagodes, extension de terrasses sur les trottoirs, sur les places, dans les jardins de la Collégiale... Le Collège a mis tout en œuvre pour faciliter la réouverture du secteur HORECA cinacien dès le 8 mai.

L'HORECA respire. Après plus de 6 mois de fermeture, les établissements Horeca ont pu rouvrir ce samedi 8 mai, uniquement leurs terrasses. Une « demi » réouverture « pas simple » à mettre en œuvre en Belgique vu les caprices de la météo et la situation quelque peu discriminatoire. A situation exceptionnelle, réaction exceptionnelle du Collège qui a décidé de faire tout ce qui était en son pouvoir pour permettre à ce secteur économique en détresse d'enfin reprendre du service.

#### Un petit air de Noël

Une cinquantaine de chalets utilisés pour les Féeries du Parc, quatre pagodes et des planchers ont été montés par le service Travaux sur les terrasses des restaurateurs et cafetiers qui en ont fait la demande. Ceux-ci permettent aux tenanciers d'abriter des tables de 6 personnes maximum en toute sécurité. En mettant gratuitement à disposition ses chalets, la Ville a voulu éviter au secteur Horeca des frais de locations de matériel. Elle a également privilégié une homogénéité esthétique des terrasses pour éviter ainsi de créer une nouvelle discrimination en plaçant au maximum tous les établissements sur un même pied d'égalité au niveau des infrastructures d'accueil (chalets).

#### Des terrasses qui s'étendent

La Ville a également permis la mise à disposition d'une partie du domaine public pour accueillir les terrasses comme par exemple sur la place Monseu, sur la Place Léopold ou encore dans les Jardins de la Collégiale. Des terrasses ont également été prolongées sur les trottoirs ou places de parking tout en maintenant un passage pour les piétons.

#### Des riverains compréhensifs

La Ville est bien consciente que certaines de ces dispositions prises en faveur de l'Horeca peuvent parfois être « ennuyantes » pour les riverains. En cette période compliquée, le Collège demande aux Cinaciens d'être compréhensifs et de se montrer avant tout solidaires avec le secteur Horeca. Pour rappel, toutes les terrasses fermeront au plus tard à 22 heures.

A l'heure d'écrire ces lignes, ces dispositions (prolongeables) sont en vigueur jusqu'au 30 juin. Au vu de l'évolution de la crise sanitaire, de nouvelles décisions du Codeco pourraient évidemment tomber et modifier les règles.

#### Qui?

Quels sont les cafés qui ouvrent leur terrasse? Dans quels restaurants pouvez-vous aller manger? Qui propose encore du take away? Découvrez-les dans la liste ci-contre.

Cette liste a été constituées sur base des réponses envoyées par les établissements Horeca à l' ADL (Agence de Développement Local).



Etablissements	Téléphone	Terrasse	Take Away
Aux 9 Papilles	0476 34 04 52	Х	X
Au Bon Accueil	083 68 84 94	X	
Aux Copains		Х	
Aux Plaisirs Bretons	0460 94 02 00	Х	Х
Brasserie de Biron	083 21 80 01	Х	Х
Complice	0474 26 38 73	Х	
Concept Gourmand	0477/57 68 57 083/21 59 95		Х
Cook'N Grill	083 21 33 72	Х	Х
Diamond Bar	0489 78 36 45	Х	Х
En Equilibre	0478 67 50 72	Х	Х
Entre Nous	083 40 05 40	Х	
Il Capriccio	083 21 61 60	Х	Х
Il San Marino	083 21 17 81	Х	Х
La Cafète du Colibri	0473 56 09 48		Х
La Frite Gourmande	0470 04 14 91	Х	Х
La Maison Thai	083 23 11 82	Х	Х
La Marmite	0471 39 11 19	Х	Х
Le Condruze		Х	
Le Coup de Folie	083 66 87 77		Х
Le Lai Lai	083 21 66 99		Х
Le Mont Blanc Cinacien	083 21 69 30	X (pas de service à table)	X
Le Postillon	083 21 33 80	X	
Le Side	0491 37 57 06	Х	
Le Vert Jardin	083 22 03 64	Х	X
Mady'N Burger	0468 53 18 80	Х	X
Pizza Villa	083 40 08 66		Х
Resto Frites	083 22 03 22	Х	Х
Sweet Tacos	083 40 03 19		Х

#### SOCIAL

#### Graines de demain :

#### un lieu de rencontre parents-enfants

Vous cherchez un lieu qui accueille à la fois les parents et les enfants ? Qui propose à vos bambins des jeux adaptés, et à vous, parents, ou grands-parents des rencontres et des partages ? Graines de Demain existe à Ciney. Présentation.

Graines de Demain, c'est un lieu de rencontres destiné tant aux enfants âgés entre 0 et 3 ans qu'à leurs parents, agréé par l'ONE (Office de la Naissance et de l'Enfance). Il accueille les enfants accompagnés d'au moins un de leurs parents, grands-parents ou d'un proche durant une matinée par semaine. Le lieu est équipé de jeux adaptés pour que les enfants puissent se développer et s'y amuser. Mais les parents y ont aussi leur place. L'occasion pour eux de se détendre, de faire des rencontres, partager et échanger avec d'autres parents. Graines de Demain est encadré par un binôme composé de deux professionnels de la petite enfance.

Le lieu ouvre ses portes gratuitement une matinée par semaine, en alternance le jeudi et le vendredi, de 9h à 12h au Clos de l'Ermitage, 1 à Ciney. En période de crise sanitaire, Graines de Demain sait aussi s'adapter. Les rencontres se tiennent actuellement en extérieur, et par petits groupes, sur le site du Parc Saint-Roch.

Informations: 0496/12.93.20

ou Page Facebook « Graines de Demain »

#### Magasin de seconde main

Le CPAS de Ciney dispose d'un magasin de seconde main avec l'ASBL à l'Ovradge. Il se situe Clos de l'Ermitage, 1 et est ouvert à tous. Vous y trouverez de



tout, des vêtements aux jouets pour enfants en passant par des livres. Il est ouvert du lundi au mercredi de 8h00 à 12h00 et le vendredi de 8h30 à 12h00 et de 13h00 à 16h30. Pour plus de renseignements, prendre contact au 0476/89.26.35.

#### Magasin de meubles

Le CPAS de Ciney dispose aussi de meubles et d'équipements qu'il met en vente à destination de ses bénéficiaires en difficulté financière mais aussi du grand public. Cet entrepôt, situé Avenue de Namur 12, à 5590 est ouvert au public tous les lundis à partir



du 17 mai de 9h à 11h30. Il est nécessaire de prendre rendez-vous au préalable (durant la crise sanitaire). Pour plus de renseignements, contactez le coordinateur du service Monsieur PAQUET Marcel au 0499/51.20.57.

#### Le GAL Condroz-Famenne



Le GAL pour groupe d'actions locales, c'est un Groupement de partenaires des secteurs public et privé : des communes, des asso-

ciations, des citoyens et des structures privées qui décident de s'associer pour se lancer dans un programme de développement local.

Le GAL Condroz-Famenne est une ASBL de développement territorial en milieu rural qui rassemble des acteurs publics et privés du territoire des quatre communes associées (Havelange, Hamois, Ciney et Somme-Leuze). Son objectif est de développer un territoire rural durable, vivant et entreprenant en encourageant le dynamisme citoyen, associatif et économique.

Et pour atteindre cet objectif, le GAL Condroz-Famenne met en place des actions. Il a besoin des citoyens cinaciens pour les concrétiser :

#### Recherche de bénévoles

Le GAL Condroz-Famenne est à la recherche de bénévoles pour différentes activités sur les communes de CINEY, HAMOIS, HAVE-LANGE et SOMME-LEUZE,



en collaboration avec la plateforme #JESUISVOLONTAIRE qui facilite la recherche d'une activité volontaire pour les citoyens et aide aussi les structures du territoire à trouver des bénévoles.

#### Intéressé(e)?

Vous pouvez prendre contact à l'adresse <u>morgane@</u> <u>condroz-famenne.be</u> et/ou inscrivez-vous gratuitement sur la plateforme via le site <u>www.condroz-famenne.be</u>/

#### Devenez coach « Je pédale pour ma forme »



Vous aimez pédaler ? Vous voulez partager votre passion du vélo ?

Le Gal Condroz-Famenne recherche des bénévoles pour accompagner des groupes de citoyens lors de 8 sessions de maximum 2 heures. L'objectif est d'amener les participants à parcourir 20-30 km à vélo (distance à définir avec le groupe).

Une formation (08/05, 22/05 et 29/05) est prévue pour les futurs coachs afin d'aborder différents points : sécurité routière, mécanique vélo, création d'itinéraires, gestion de groupes, premiers secours,...

Plus d'infos: 0486/52.74.55 ou morgane@condroz-famenne.be - www.jppmf.be

#### Focus sur le plan de cohésion sociale

Chaque commune est dotée d'un Plan de Cohésion Sociale (PCS). Le PCS a pour objectif de réduire la précarité et les inégalités en favorisant l'accès effectif aux droits fondamentaux. Il entend aussi contribuer à la construction d'une société solidaire et coresponsable pour le bien-être de tous.



A Ciney, malgré la crise sanitaire, plusieurs actions ont pu être maintenues en 2020. D'autres ont aussi vu le jour afin de s'adapter aux besoins réels des citoyens cinaciens. La plupart des actions menées dans le cadre du Plan de Cohésion Sociale sont réalisées au sein de la Maison citoyenne, située Rue Charles Capelle, 19 à Ciney.

#### **DES ACTIONS AU NIVEAU PROFESSIONNEL**

La Maison citoyenne propose des cours d'alphabétisation, de français langue étrangère et de remise à niveau en français dispensés par 2 professionnels et une équipe de bénévoles. Des cours en ligne, du travail à domicile et des tables de conversation ont ainsi été organisés pendant les périodes de confinement.

Il existe aussi un service d'aide individuelle à la rédaction de CV et de lettres de motivation, organisé sous la forme d'entretiens individuels sur rendez-vous. Cette offre s'est poursuivie tout au long de l'année 2020.

#### **DE L'AIDE AU NIVEAU DU LOGEMENT**

Le service d'accompagnement à la recherche de logement prend la forme d'entretiens individuels sur rendez-vous. Il consiste en la recherche de logements, en une aide dans les inscriptions au niveau des agences, en la réalisation de démarches à caractère social relatives au contrat de bail, ... Il est aussi possible de trouver de l'aide dans la gestion de logements de transit.

#### **DES ACTIONS « SANTÉ »**

Une association de fait « Aidants Proches » a été créée. Ses objectifs sont d'identifier les aidants proches de la commune, définir leurs besoins, développer un réseau de solidarité pour soutenir les aidants proches. Il s'agit d'une collaboration entre la Maison médicale, l'ASBL aidants proches, le CCCA (Conseil communal consultatif des ainés), des citoyens et la Maison citoyenne.

D'autres actions sont développées comme le Plan grand froid/canicule (ligne téléphonique), les potagers communautaires, les activités intergénérationnelles, et le service « Senior Contact » (ligne téléphonique d'écoute et d'entraide accessible aux seniors).

#### **POUR UN ÉPANOUISSEMENT CULTUREL. SOCIAL ET FAMILIAL**

Dans le cadre du Plan de Cohésion Sociale, des activités de rencontre pour personnes isolées sont mises sur pied. Ces activités peuvent prendre la forme de jeux, d'atelier généalogie, ateliers cérébraux, couture, loisirs créatifs, table-ronde citoyenne, ou encore sorties en extérieur....

Ces activités ont été arrêtées en mars 2020 suite à la crise sanitaire. Rappelons toutefois la création d'un atelier « confection de masques en tissu » durant les périodes de confinement. 1000 masques en tissu ont été réalisés.

Le projet « sur le Pouce », ce sont des ateliers culinaires, fruit d'une collaboration avec le Centre Culturel, Espaces et la Maison citoyenne. Cet atelier s'est arrêté en mars 2020 à cause de la crise sanitaire.

Il y a encore des moments de convivialité autour d'un café ou d'une soupe pour discuter, se rencontrer. Quant au café citoyen, il a pu se poursuivre en petits groupes durant la crise sanitaire.

Le Plan de Cohésion Sociale doit s'adapter à la réalité de sa commune. De nouvelles initiatives peuvent donc à tout moment être pensées et mises sur pied afin de mieux répondre aux besoins et afin d'améliorer la qualité de vie de tous les citovens.

En cette période de vaccination par exemple, tout citoyen peut prendre contact avec la Maison citoyenne afin d'être accompagné dans la prise de rendez-vous pour un centre de vaccination. Ce service d'aide est disponible du lundi au vendredi de 9h à 16h au 083/68.97.48.

Si vous avez des idées de projets ou d'actions et/ou pour plus d'informations, n'hésitez pas à contacter la Maison citoyenne au 083/ 68.97.48.

#### **POUR PLUS DE PARTICIPATION CITOYENNE**

Le Conseil Consultatif Communal des Ainés: organisation d'actions/d'activités telles que conférence, excursion, activités... Le CCCA mène aussi une réflexion sur l'amélioration de la qualité de vie des seniors. Début 2020, l'organisation de cours de gym douce à Haversin a dû être rapidement stoppée suite à la crise

Les relais citoyens sont des personnes ressources dans les villages et/ou quartiers, ayant une attention particulière pour les seniors. L'action consiste à renforcer la qualité de vie et le bien-être dans les villages et/ou quartiers. Trois missions leur sont confiées : être un relais entre les citoyens, être un relais entre la Ville et les citoyens, être un relais entre les citoyens et la Ville. Certains relais citoyens ont joué un rôle important durant la crise sanitaire en accompagnant certaines personnes isolées. Si vous souhaitez devenir relais citoyens de votre quartier et/ou de votre village, n'hésitez pas à contacter la Maison citoyenne.

Les écrivains publics accompagnent à la compréhension et à l'écriture de textes. L'action s'est poursuivie uniquement sur rendez-vous.

Un point relais bénévolat centralise les offres et demandes en matière de bénévolat.

Le projet Mille feuilles consiste à valoriser les échanges de livres et la création de lien social. Il est resté ouvert chaque premier vendredi du mois entre 14h et 16h, dans le respect des rèales sanitaires.

Le club d'entraide informatique à destination des seniors a pour objectif d'aider les ainés au niveau informatique. Il a dû être arrêté en mars 2020 suite à la crise sanitaire.

#### À votre écoute :

- Séverine Palm chef de projet plan de cohésion sociale - coordinatrice Maison citoyenne: 083/66.89.03
- Caroline Bodson assistante sociale
- Juliette Pirnay animatrice sociale
- Sarah Brasseur professeur de français
- Louis Jadot professeur de français
- Jean-Marc Gaspard, Echevin de la cohésion sociale: 0477/32.89.83





Ce bulletin est réalisé par la sprl REGIFO Edition

Nous remercions les annonceurs pour leur collaboration à la parution de ce mensuel. Nous nous excusons auprès de ceux qui n'auraient pas été contactés.

Si vous souhaitez paraître dans le prochain numéro, contactez-nous!

071/740 137 - info@regifo.be - www.regifo.be



Votre conseiller en communication, **Eric DEGUELDRE** se fera un plaisir de vous rencontrer.

Prenez contact avec lui au 0475/390 411





Unis pour mieux vous servir...

# DGR

Jean Dethise info@assurancesdethise.be

Régis Gillard Patrick Rolain gillard.rolain@portima.be

#### www.dgr-group.be

Fays, 53 • 5590 CINEY Tél. **083 21 17 42** 

rue de la Couture, 22 • 5560 HOUYET Tél. **082 66 64 16** 

# Funérailles & Funérarium GSM 0475/641682 Hamois & Ciney rue de la croix Limont 6 tel 083/215050 Natoye - rue de Lenny 107 - Tél. 083 21 24 47

#### **ENVIRONNEMENT**

#### Bientôt à Ciney : un « Repair café »

La Ville de Ciney a décidé de lancer un projet de « repair café ». Il sera tout prochainement mis sur pied. Cette initiative s'inscrit dans le cadre de la démarche « Ciney Commune Zéro Déchet » mais également dans le cadre du PCS - plan de cohésion sociale.

Un Repair café, c'est quoi ? Il s'agit d'un rendez-vous pour les citoyens bien décidés à ne plus jeter leurs objets défectueux sans tenter de les réparer. Les Repair Cafés sont



des ateliers organisés pour apprendre à réparer ensemble ces objets défectueux au lieu de s'en débarrasser. C'est aussi l'occasion de faire des rencontres, et de partager des savoirs et des expériences. Ils auront lieu tous les 2 ou 3 mois.

#### Recherche « pros » de la réparation

Toutes sortes d'objets peuvent y être réparés : du petit électroménager en panne au pantalon troué. Et pour tenter de réparer ces objets défectueux, la Ville de Ciney recherche des bénévoles qui ont des connaissances dans le domaine des appareils électro-ménagers, des bénévoles pour qui la couture n'a plus de secrets, des personnes douées en menuiserie ou en mécanique, des as de la réparation des vélos, ou encore des personnes nées avec un clavier d'ordinateur dans les mains. Ou si vous avez tout simplement envie d'apporter votre aide au niveau de l'accueil, de la gestion administrative des ateliers ou le service au bar.

Intéressé(e) ? Contactez la Maison citoyenne au 083/68.97.48 ou par mail maisoncitoyenne@ciney.be

#### Que des avantages!

Les Repair Cafés ont des répercussions positives, tant au niveau écologique que social ou encore économique. Ces rendez-vous ont un effet direct sur le changement des mentalités en faveur d'un monde plus durable.

Le Repair Café est aussi un lieu majeur de cohésion sociale. Il tisse du lien au niveau local et facilite la rencontre entre habitants d'un même quartier. Il permet aussi de réintégrer des personnes isolées ou marginalisées, qu'elles soient simples visiteuses ou membres bénévoles. Il valorise enfin des compétences parfois sous-estimées et engendre de la confiance en soi, tant au niveau technique que relationnel et communicationnel. Le Repair Café est un lieu d'échange, de partage de compétences et de connaissances.

C'est une initiative de la Maison citoyenne et du Service Environnement de la Ville de Ciney.

#### Contenants Propres : les commerces engagés !

ciens ont été invités par la Ville de Ciney à s'engager dans l'opération « contenants propres bienvenus ». Un projet qui s'inscrit dans le cadre de la démarche « ZERO DECHET ». Depuis, les commerçants engagés ont apposé l'autocollant « conte-

nants propres bienvenus » sur leur

Début d'année, les commerçants cina-

vitrine.

Voici la liste des commerçants qui ont décidé d'adhérer à l'opération. Grâce à l'autocollant apposé, vous saurez que dans ces magasins, vous pouvez vous y rendre avec vos propres contenants.



ZÉR® DÉCHET

- L'Atelier 117 Rue de la Gare à Leignon
- Pronti Crahiat à Ciney
- Les Vap' de Nad Rue du Centre à Ciney
- Resto Frites Rue du Centre à Ciney
- Tom & Co Crahiat à Ciney
- La Brasserie de Biron Zoning de Biron à Ciney
- En équilibre Place Monseu à Ciney
- Le Vert Jardin Rue Nicolas Ansiaux à Ciney
- Futur simple Rue du Commerce à Ciney
- La Ressourcerie Rue du Commerce à Ciney
- Mady'n Burger Rue du Commerce à Ciney
- Dardenne Electricité Rue Saint-Gilles à Ciney
- Le Creta Rue du Condroz à Ciney
- Ca va Chemar Rue du Centre à Ciney
- T'emballe pas Rue du 11 février à Ciney
- Optic Crombag Rue du Centre à Ciney
- La Lagune Rue Grande à Chevetogne
- Top Sushi Rue du Commerce à Ciney
- Cinoptic Rue du Commerce à Ciney
- Leonidas Rue du Commerce à Ciney
- Le Bonheur Rue du Centre à Ciney
- Boucherie du Centre -Rue du Centre à Ciney
- Cocoricoop Rue du Tienne à la Justice à Ciney
- Jardihobby Avenue du Roi Albert à Ciney
- Point Nature Rue du Centre à Ciney
- Institut Soleil et Beauté Rue de Pessoux à Haversin
- Passion Mécanique Rue Aviateurs de Hepcée à Halloy
- Mr Bricolage Avenue Schlögel à Ciney
- Boucherie Duterme Rue de la gare à Leignon
- Vandercammen Rue du Commerce et rue du Marché Couvert à Ciney

L'objectif de cette action est de sensibiliser aux contenants réutilisables, pour éviter au maximum les emballages uniques et jetables. Vous avez aussi votre rôle à jouer! Participer à cette action, c'est participer à la réduction des déchets plastiques – ces produits fabriqués à base de pétrole et qui se retrouvent de plus en plus souvent dans les océans.



#### Année Jean DE LA FONTAINE à Ciney : balade animée



L'année 2021 à Ciney sera consacrée à Jean de La Fontaine, 400ème anniversaire de la naissance du poète français, notamment bien connu pour ses Fables.

A cette occasion, l'Office du Tourisme et le Conservatoire Edouard Bastin organiseront une balade animée pour toutes et tous, petits et grands le dimanche 30 mai (si les mesures sanitaires à respecter à cette date le permettent).

Il s'agira d'un parcours de ± 5kms, au départ de l'Office du Tourisme, ponctué par 4 arrêts artistiques animés théâtralement et musicalement par les élèves du Conservatoire. Durant cette balade, les promeneurs pourront rencontrer, voir et entendre, Jean de La Fontaine qui leur contera sa vie.

La balade se terminera, toujours si la crise le permet, avec un petit quelque chose à manger et à boire composé de produits d'époque.

 $\underline{4}$  départs seront prévus : 13h, 13h20, 13h40 et 14h. 4 groupes de  $\pm$  20 personnes.

Inscriptions préalables obligatoires à l'Office du Tourisme au 083/75.01.15 - tourisme@ciney.be

#### **Informations:**

Office du Tourisme : Christelle Frison <u>cfrison@ciney.be</u> 083/75.01.15

Conservatoire Edouard Bastin: Jean-François Dossogne <u>jfdossogne@ciney.be</u> 083/21.31.92 Dans le cadre de l'année consacrée à Jean de La Fontaine, Jean Germain, spécialiste de la langue wallonne et habitant de Vincon revisite les Fables du poète français à la sauce wallonne. Il l'adapte, dans cette seconde publication, au contexte de crise sanitaire. Bonne lecture!

#### JEAN DE LA FONTAINE: DE LA PESTE AU COVID

La Fable intitulée « Les Animaux malades de la peste », la première du Livre septième n'est certainement pas la plus connue de Jean de La Fontaine. Mais en même temps, elle est restée dans l'histoire de la langue française à travers quelques alexandrins. Nous ne citerons que trois d'entre eux : « Ils ne mouraient pas tous, mais tous étaient frappés » (v. 7), « A ces mots, on cria haro sur le baudet » (v. 55), « Selon que vous serez puissant ou misérable... » (v. 63) qui a trouvé son écho dans notre célèbre adage wallon, « C'èst todi lès p'tits qu'on spotche » !

Comme la fable est assez longue (64 vers), nous l'avons un peu réduite, ce que permettait l'adaptation à un sujet distinct mais parallèle.





AU SEIN DU CONSERVATOIRE EDOUARD BASTIN, NOS ÉLÈVES SONT HEUREUX DE POURSUIVRE LEURS APPRENTISSAGES EN

# Musique

Arts de la parole

#### Danse contemporaine

Dès 5 ans en musique
Dès 8 ans en arts de la parole
Dès 7 ans en danse contemporaine
Cours spécifiques pour adultes
GRATUIT jusqu'à 12 ans



ENVIE DE LES REJOINDRE EN 2021 - 2022 !

inscriptions dès le 14 juin (rdu en ligne obligatoire)

083 21 31 92

conservatoire@ciney.be

www.ciney.bc

ANTENNES à Gesves, Havelange, Rochefort et Marche



#### **CULTURE**

#### LES BIÈSSES DJONDÛWES DO COVID

C'è-st-onk di cès maus qu'on n' waze î sondji tél'mint i pout ièsse tèribe

Èt qui, por mi, l' Bon Diè a satchi di s' camusole po nos púni... Li Covid (pusqui c'èst li p'tit nom qu'on lî a stitchi)

Capâbe di rimpli à ras bôrd li Bîron su one seûle djoûrnéye, Aveut déclarè l' guêre aus bièsses èt aus djins.

Is n' tchèyint nin mwârts à chaque côp, mais is-èstint tortos djondus.

Nuk po wêti à-z-apwârtè one miyète di soladj'mint divant d' moru.

Quét'fiye one pitite lampéye d'Astra avou one gote di Zene-

Pupont d'apétit, èt d'alieûr pupont d' rèstorants douviès. Pupont d' plêji, pupont d' tèyâte, pupont d' dicauce. Qwè fè?

Li Liyon, qui v'neut di ièsse nomè Preumî èt qu'èsteut dol famile dès Craus, dècida di rachonè lès djins do Consèy di salubritè:

Dj'a l'idéye, dist-i, qui nous avans pètchi on rude côp

Èt qui l' Patron vêla pad'zeù nos l' fêt sawè à s' môde. Dji n' veus pus qu'on-arindj'mint possibe : qui l' pus coupâbe Seûye condânè po qu' tos nos-autes guérichanche èchone. Ostant qui dji c'mince li preumî à fè m' "mea culpa" : mi qu'a on bon côp d' fortchète,

Dj'a stî oblidji di stron.nè sakants p'tits bèdots

Qui n' m'avint rin fè d' mau, savoz, mais faleut bin qui dj' mougne à m' fwim, don!

Vèyoz, dji vous bin m' sacrifyi mi-min.me po tot l' monde Mais dji wadje qu'i-gn-a d's-autes qui d'vrint passè à c'fèsse divant.

Vos-èstoz trop bon avou zèls, dist-i l' Minisse dès Maladîyes, malin come on sindje èt rûsè come on r'naud.

Wêtoz, vos avoz peû d' lès mète à carème, v's-èstoz trop binamé.

Èt qwè? Mougni dol tchau n'èst nin co on pètchi, don.

Vos ploz dîre qui vos l's-î avoz fêt oneûr aus bèdots di lès invitè è voste-assiète.

Insi causa l' Minisse dès Maladîyes et tortos autoù d' li di clatchi dès mwins.

Au toù d'on baudèt qu'ariveut d' Lâtèm, parèt-i, di moussi o confèssional.

Come di jusse, c'èsteut on véjétaryin èt on djoû, tot passant dins on pachi addé l'abîye,

Il aveut brostè do foûradje ossi tinre qui dol sôye, mais nin d' pus qui l' laudjeû di s' linwe, savoz.

Dji n' pleus nin, djè l' sais fwârt bin, dist-i, mais gn-aveut assè po tot l' monde.

I n'aveut nin achèvè s' frâse o coron di s' gosî qui tortos ont criyi Haro su l' baudèt.

Li maisse dol meûte, on grand Leup qui saveut prétchi come Bossuèt.

Vos a condânè l' pouyu tot-ossi rwèd,

Li qu'èsteut l' cause au pus sûr di tos leûs maleûrs èt di totes lès sôtes di covid.

Po one fayéye pougnîye d'ièbes, il l' faleut balanci tot d' sûte su l'diibèt.

Min.me li mwârt, ci n'èsteut nin assè po on crime ossi pèsant.

Choûte bin, valèt : c'èst todi lès p'tits qu'on spotche ! Et si t'as l' maleûr di ièsse nwâr di pia avou, tè l' paye co deûs côps.

#### LES BÊTES CONTAMINÉES PAR LE COVID

C'est un de ces maux auxquels on n'ose pas songer tellement il peut être redoutable

Et que, à mon avis, le Bon Dieu a tiré de sa veste pour nous punir...

Le Covid (puisque c'est le nom usuel qu'on lui a donné)

Capable de faire déborder le Biron sur une seule journée,

Avait déclaré la guerre aux animaux et aux humains.

Ils ne tombaient pas tous morts, mais ils étaient tous contaminés.

Aucun pour veiller à apporter un minimum de soulagement avant de mourir,

Tout au plus une petite gorgée d'Astra avec une larme de Zeneca. Plus du tout d'appétit, et d'ailleurs plus du tout de restaurants ouverts. Plus du tout de plaisir, plus de théâtre, plus de kermesse. Que faire?

Le Lion, qui avait été récemment nommé Premier Ministre et qui était de la famille des Craus (des Gras), décida de réunir les gens du Conseil de salubrité:

J'ai l'impression, dit-il, que nous avons fauté un rude coup Et que le Patron là au-dessus nous le fait savoir à sa manière.

Je ne vois plus qu'une solution possible : que le plus coupable Soit condamné afin que nous puissions tous à la fois guérir.

Autant que je commence le premier : moi qui ai un bon coup de fourchette,

J'ai eu besoin d'étrangler quelques petits agneaux

Qui n'avaient rien fait de mal, vous savez, mais il fallait bien que je mange à ma faim !

Voyez-vous, je suis moi-même disposé à me sacrifier pour tout le monde Mais je parie qu'il y en a d'autres que moi qui auparavant devraient se confesser.

Vous êtes trop bon avec eux, dit le Ministre des Maladies, malin comme un singe et rusé comme un renard.

Regardez, vous avez peur de les mettre en régime de carême, vous êtes trop gentil.

Et quoi ? Manger de la viande n'est pas encore un péché, que je sache. Autant vous dire que vous leur avez fait honneur à ces agneaux en les invitant dans votre assiette.

Ainsi parla le Ministre des Maladies et tous autour de lui d'applaudir.

Ce fut le tour d'un âne, originaire de Latem semble-t-il, d'entrer en confession.

Lui, c'était bien sûr un végétarien et un jour, en passant dans un pré proche de l'abbaye,

Il avait brouté du fourrage aussi tendre que de la soie, mais pas plus que la largeur de sa langue.

Je ne pouvais pas, je le sais fort bien, dit-il, mais il y en avait assez pour tout le monde.

Il n'avait pas achevé sa phrase au fond du gosier que tous ont hurlé Haro sur le baudet.

Le maître de la meute, un grand loup qui savait prêcher comme Bossuet, Vous a condamné le poilu tout aussi rapidement,

Lui qui était à coup sûr la cause de leurs malheurs et de toutes les variantes du covid.

Pour une ridicule poignée d'herbes, il fallait le balancer tout de suite sur le gibet.

Même la mort n'était pas suffisante pour un crime aussi énorme.

Écoute bien, mon gars : c'est toujours les petits qu'on écrase ! Et si tu as le malheur d'être noir de peau en plus, tu le paies deux fois ...

## **MOBILITÉ**

#### Le 26 mai, tous à vélo à Ciney

Récemment, la Ville de Ciney apprenait la bonne nouvelle : le projet « mobilité douce » était accepté par la Région Wallonne avec à la clé, 50.000 euros de subsides dans le cadre du plan « Wallonie Cyclable ». Une première action vélo sera mise sur pied le mercredi 26 mai prochain.

La Ville de Ciney avait répondu en décembre 2020 à l'appel à projets de la Région Wallonne qui vise à développer l'usage du vélo comme moyen de déplacement utilitaire. Ciney a été retenue « Commune pilote Wallonie Cyclable ». C'est dans ce cadre qu'une première action « vélo » sera organisée le 26 mai sur la Place Monseu et sur la Place Roi Baudouin qui seront partiellement aménagées pour l'occasion.

#### 26 mai à vélo

L'idée est de sensibiliser, encourager, comptabiliser et tirer des enseignements de l'utilisation du vélo à Ciney, par le biais de cette journée. Concrètement, le mercredi 26 mai entre 7 heures et 9 heures, vous êtes invités à rejoindre la Place Monseu avant de vous rendre à l'école ou au travail. Vous serez conviés à passer dans le couloir prévu pour les vélos, où vous serez comptabilisés et vous recevrez une collation.

#### **Activités**

Cette journée sera l'occasion de découvrir le vélo électrique. Entre 9h30 et 11h30, il sera possible d'emprunter un vélo électrique pour le tester. Attention, l'inscription est obligatoire via l'adresse mail <a href="mailto:morgane@condroz-famenne.be">morgane@condroz-famenne.be</a> ou par téléphone au 0486/52.74.55.

Entre 13 heures et 15 heures, les citoyens intéressés pourront recevoir des conseils réparation pour leur vélo.

Ce 26 mai sera aussi la 1ère sortie en soirée (18h-20h) d'un cycle de 4 séances. L'objectif est de redonner aux citoyens le goût de pédaler de manière progressive et régulière. Le tout accompagné d'un coach professionnel. Notez déjà les prochaines dates dans votre agenda : le 26/05, 02/06, 09/06 et 16/06, de 18h à 20h. L'inscription est obligatoire en prenant contact avec Alexandre au 0484/47.29.01 ou sur http://provelo.org/viavelo-ciney.



De 15h à 20 heures, en partenariat avec la zone de police Haute-Meuse (Dinant), sous réserve de disponibilité du matériel approprié à cette date (voir site Internet <a href="www.ciney.be">www.ciney.be</a>), la zone de police locale Condroz-Famenne assurera un étiquetage « prévention anti-vol » de vos vélos. Pour des raisons légales et pour la protection valide du vélo, une facture d'achat et un numéro de cadre visible seront nécessaires pour pouvoir bénéficier de ce service entiérement gratuit.



#### Avant le Jour J

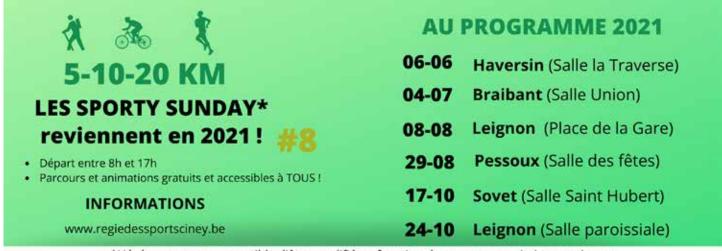
Ce mercredi 12 mai, en prélude à la journée du 26 mai, une formation est organisée afin d'apprendre à ceux qui le souhaitent, à encadrer un groupe de cyclistes, pour des balades de groupes à vélo en toute sécurité. Rendez-vous à l'hôtel de Ville, de 18h à 20h. Attention, le nombre de places est très limité! Prenez votre vélo! Réservation obligatoire auprès d'Alexandre au 0484/47.29.01 ou sur http://provelo.org/viavelo-ciney.



Un événement de la Ville de Ciney organisé en collaboration avec le GAL CONDROZ-FAMENNE, PROVELO, EVOBIKES et Monsieur BRICOLAGE.



#### **SPORT**



\*L'événement est susceptible d'être modifié en fonction des mesures sanitaires en vigueur

#### Journées du patrimoine 2021 - "Femmes et patrimoine"

Cette année, les Journées du Patrimoine se dérouleront les 11 et 12 septembre 2021 et seront placées sous le signe de la femme.

Afin de vous faire découvrir plusieurs facettes lors des Journées du Patrimoine, le week-end s'articulera autour de deux découvertes :

# VISITES GUIDÉES AU MOULIN D'HALJOUX : « DESTINS DE FEMMES »

Situé dans un écrin de verdure, le moulin d'Haljoux constitue un patrimoine intéressant (du 19ème principalement). Mais surtout, des femmes y ont joué un rôle important lors de la Seconde Guerre Mondiale, lorsqu'il abritait un home pour enfants. Tout d'abord, Micheline de Selys Longchamps, fondatrice du home en 1941 avec son époux Charley de Hepcée. Ensuite, Anne-Marie de Selys Longchamps-Farina, qui veillera sur le home d'Haljoux à partir de septembre 1942 et y cachera dès 1943 des enfants juifs. A ce titre, elle sera reconnue "Juste parmi les Nations". Enfin, d'autres personnes, dont des femmes, ont également œuvré pour ce home, que ce soit pour le ravitailler en nourriture, faire la lessive ou encore s'occuper des enfants. Ce week-end des Journées du Patrimoine sera l'occasion de les mettre à l'honneur et de se souvenir de leurs actions d'entraide durant cette période troublée. Attention, l'accès à cette propriété privée se fera sous forme de visites guidées (uniquement sur réservation - pas de visites libres).

<u>Visites</u>: Uniquement sur réservation – le samedi et le dimanche à 14h et 16h

<u>Départ</u>: Rue du Moulin d'Haljoux

Inscriptions: dès le 1er juin



# CIRCUIT EN VILLE: « SUR LES TRACES DE FEMMES A CINEY »

Le samedi matin, de 10h à 12h, un parcours pédestre guidé vous sera proposé dans la ville de Ciney, sur les traces de Femmes. Ce circuit sera l'occasion de découvrir ou de revoir sous un autre anale des monuments ou lieux du centre-ville où se traduit une présence féminine d'une manière ou d'une autre. Différentes thématiques y seront abordées : la femme égérie de l'art (Sgraffite rue Piervenne; Vitrail Art Nouveau rue du Commerce), la femme symbole de la Nation (monument aux morts), la femme dans la religion (Chapelle Notre-Dame de Hal, Collégiale, Ancien Couvent des Carmélites, ...), la femme dans l'enseignement (École des Sœurs de la Providence), la femme commerçante (Magasin A Saint Joseph), ainsi que les noms de lieux féminins (maison de la Marquise, ruelle de la Centenaire, ...). L'occasion aussi d'évoquer le rôle de femmes de l'entité lors des deux guerres ou dans l'histoire locale.

<u>Visite</u>: Uniquement sur réservation - 25 personnes maximum

Départ: du parking du Centre Culturel à 10h.

Inscriptions: dès le 1er juin



INFOS: Centre Culturel de Ciney - 083 21 65 65 - <u>pdecorte@ciney.be</u> - <u>https://centreculturel.ciney.be</u> Ville de Ciney - 083 23 10 39 - <u>mhembise@ciney.be</u> - <u>www.ciney.be</u>

### ÉTAT CIVIL

#### Naissances en mars



Tym DANTINNE Fils de Delphine Joris et Simon Dantinne



Milo DEBROUX Fils de Delphine Boussifet et Guillaume Debroux



Léon GEUDVERT Fils de Alisson Faveaux et Nicolas Geudvert



Victoria BOUCHE Thomas Bouché



Colin MATAGNE Fille de Lore Parissi et Fils de Amélie Stampe et Amaury Matagne



Jeanne HOSTE Fille de Caroline Leroy et Ludovic Hoste



Eloïse COLEAU Fille de Marie-Adélaïde Limbioul et Benjamin Coleau



Héliade CONSTANDT Fille de Mélanie Pisvin et Alexandre Constandt



Piotr VANOOSTHUYSE Fils de Madeleine Vanoosthuyse et Raphaël Arnould



Léandre **VERCAUTEREN** Fils de Steffi Huet et Alexandre Vercauteren



Louis VAN DEN **ABBEELE** Fils de Stéphanie Dautrebande et Loïc Van Den Abbeele



Gontran LAMBERMONT-LAMBOTTE Fils de Marylène Lambotte et Damien Lambermont



Victoire WYLOCK-**CHAMPAGNE** Fille de Anaïs Champagne et Jérôme Wylock



Maëlys LORIAUX Fille de Audrey Clément et Frédéric Loriaux

- Timothé DONOU, Fils de Sarra Cunin et Koffi Donou
- Tonio WUSTENBERGS, Fils de Allisson Didion et Benjamin Wustenbergs
- Juliette DARRAS, Fille de Aurélie Lannoy et Alexandre Darras
- Ulysse DARRAS, Fils de Aurélie Lannoy et Alexandre Darras
- Benjamin DEVILLEZ, Fils de Elise Meurette et Eric Devillez
- Garance HOUTART, Fille de Rachel Marchandise et Jean Houtart
- Apolline BOHANT, Fille de Elodie Meeüs et Benjamin Bohant
- Maëline BOURGET, Fille de Sandrine Pirson et Damien Bourget
- Gaston DELVAUX, Fils de Margaux Deskeuvre et Martin Delvaux
- Charly BEGON, Fils de Hélène Pirson et Martin Begon
- Eléa SALIEN, Fille de Marie-Noëlle Panneels et Johan Salien

Mariage en mars: Sylvain MARCIN et Narjin KABEL

#### **Décès de Marcel JADOT**



Marcel JADOT est décédé ce dimanche 11 avril 2021, à la suite d'une longue maladie. Il était âgé de 87 ans.

Marcel JADOT avait fait une bonne partie de sa carrière aux Forges de CINEY, où il était délégué syndical et sectionnaire FGTB.

Il avait été membre du Conseil de l'aide sociale du CPAS de CINEY pendant de nombreuses années, membre du Conseil d'administration de l'ALE (Agence locale pour l'emploi) de CINEY et membre du CA du Marché couvert.

Marcel était d'un caractère entier et avait de grandes qualités parmi lesquelles la solidarité, la générosité et l'aide aux plus démunis parmi nous.

A son épouse, Jeannine QUINET, à ses enfants, à sa famille, le Collège communal, le Conseil communal et le Conseil de l'action sociale du CPAS de CINEY présentent leurs sincères condoléances.

#### **Décès** en mars

**BARNAS Andrew** 

**BAURAIND Alfrède BELAIRE Albert** DE HUISSER Isabelle FISETTE Christiane **GALLUS Adèle GAUTHIER Xavier** HANNEUSE Emmanuel **HODY Denise** LIBENS Paul MEIRLAEN Alma MICHAUX Arlette NAOME Michel SPRUMONT René STEVENS Joseph WELCHER Sidonie **WILLEMS Dominique** 



# Jusqu'à 39.000 € OFFERTS!

# RÉSIDENCE **ANAFI** À CINEY

Le chantier est terminé et il ne reste que quelques appartements disponibles. Profitez de la TVA à 6% sur votre achat\* et économisez jusqu'à 39.000 €\*\*!







Infos et vente: 061/656560







- Allées, cours, terrasses, trottoirs (bois, pavés autobloquants, pavés de rue, pierre naturelle, dalles,...);
- · Entretien et nettoyage de terrasses, jardins et façades;
- · Terrassement;
- · Petite maçonnerie et rejointoiement;
- Clôture et gabions;
- · Pièces d'eau et fontaines ;
- · Fourniture et mise en œuvre de matériaux (bordures, graviers, terre, etc);
- Petits travaux divers.



5590 Ciney - 0475/39.37.24 - 0479/75.55.98 - www.terrasses-dumont.be - dumontsprl@hotmail.fr - dumontsprlf@gmail.com







VOTRE SYNDIC DE COPROPRIETE LOCAL - DISPONIBLE 7/7!

Vous envisagez de vendre ?

Nous réalisons un dossier complet pour les candidats (plans, urbanisme,...) et les photos de votre bien sont prises par un photographe professionnel

ADEXIM-Alain Debroux : votre partenaire immobilier indépendant et local Gestion locative - Etat des lieux - Location

www.adexim.be - 0497/718.220 - info@adexim.be



www.prologe.be 085/25 34 93



# MAISONS NEUVES À PESSOUX











